宿泊施設編
- フランス語 -

私は外国語が得意ではありません。下記の文章に指差して会話をさせていただきます。
Je ne parle pas bien la langue étrangère. Je voudrais donc vous demander une coversation entre nous en indiquant du doit une phrase ci-dessous.

チェックイン

チェックインをお願いします。
Je voudrais prendre ma chambre, s'il vous plaît.

YES / NO

ご予約は頂いていますか？
Vous avez réservé ?

今晩お部屋はありますか？
Vous avez une chambre libre pour ce soir ?

お名前をお伺いいたします。
C'est à quel nom, s'il vous plaît ?

人数と宿泊日数を教えてください。
Pour combien de personnes et pour combien de nuits, s'il vous plaît ?

こちらのフォームにご記入してください。
Voulez-vous remplir cette fiche, s'il vous plaît ?

申し訳ありませんが、本日は満室です。
Je regrette, mais l'hôtel est complet aujourd'hui.

こちらのお部屋が空いております。
Voici les chambres libres maintenant.

パスポートを見せていただけますか？
Votre passeport, s'il vous plaît ?

PASS

シングル	ダブル	ツイン
Pour une personne avec un lit	Pour deux personnes avec un grand lit	Pour deux personnes avec deux lits

一泊おいくらですか？
Combien coûte la nuit ?

和室	洋室	バス付き
Chambre de style japonais	Chambre de style occidental	Chambre avec salle de bain

料金はお一人様＿＿＿＿円、
合計＿＿＿＿円（税込）となります。
Pour le prix, cela coûte ____yens pour une personne, au total _____ yens (TTC: toutes taxes comprises), s'il vous plaît.

喫煙 Smoking

禁煙 Non-smoking

チェックアウトの時間は＿＿＿時です。
Nous vous demandons de quitter la chambre avant __ heures.

朝食は＿＿＿円（税込）で付けられます。
Le petit déjeuner vous est proposé en échange d'un supplément de ___ yens (TTC: toutes taxes comprises).

お部屋の番号は＿＿＿になります。鍵はこちらです。
C'est la chambre numéro ___. Voici votre clef.

朝食・夕食は何時からにされますか？
À quelle heure souhaitez-vous prendre votre petit-déjeuner / votre dîner ?

フロントへの電話は＿＿＿番です。
Le numéro d'appel de la réception est "___".

代金は先払い/後払いとなります。
Nous vous prions de régler votre facture d'avance / le jour du départ.

ご案内いたします。
Je vous conduis à la table.

お部屋は＿階です。
Votre chambre est au __e étage.

フロント対応

お出掛けの際は、鍵をフロントにお預けください。
Merci de toujours laisser la clef de votre chambre à la réception lorsque vous quittez l'hôtel.

お荷物をお持ちしてもよろしいでしょうか？
Puis-je monter vos bagages ?

荷物を預かってください。
Pouvez-vous garder mes bagages, s'il vous plaît ?

トイレはどこですか？
Où sont les toilettes, s'il vous plaît ?

タクシーを呼んでください。
Pouvez-vous appeler un taxi, s'il vous plaît ?

TAXI

フロント対応

____へはどういったらいいですか？
Pourriez-vous m'indiquer le chemin de ____ , s'il vous plaît ?

もう一度言っていただけますか？
Pourriez-vous répéter cela, s'il vous plaît ?

____はここからどのくらいですか？
Combien de temps faut-il d'ici à _____ ?

～を失くしました。
J'ai perdu ____.

～はありますか？
Avez-vous des ___ ?

～を置き忘れました。
J'ai oublié ___ (dans ___).



非常口はあちらです。
La Sortie de Secours est là-bas.

フロントにお預かり物があります。
On nous a confié quelque chose pour vous à la réception.

具合が悪い。
Je ne me sens pas bien.

怪我をした。
Je me suis blessé(e).

火傷をした。
Je me suis brûlé(e).



壊れた。
C'est cassé(e), ce ____ / cette ____ .



インターネット接続
Connexion Internet

コインランドリー
Blanchisserie



有料	無料	温泉	大浴場	マッサージ
Payant(e)	Gratuit(e)	Onsen, bain thermal japonais	Grands bains communs	Massage

喫煙室	トイレ	鍵	貴重品	地図
Fumoir	Toilettes	Clefs	Objets précieux	Plan

寒い	暑い	絆創膏	ズボンプレッサー	クリーニング
Il fait froid.	Il fait chaud.	Sparadrap	Press-pantalon	Nettoyage à sec

チェックアウト 会計



お会計をお願いします。
L'addition, s'il vous plaît.

確認いたします。少々お待ちください。
Nous allons le vérifier.
Veuillez patienter quelques instants s'il vous plaît.

チェックアウトをお願いします。
Je vais partir. Préparez ma note, s'il vous plaît.

お忘れ物はございませんか？
Avez-vous bien fait vos préparatifs de départ ?
Vous n'oubliez rien ?

お支払はどのようになさいますか？
Comment voulez-vous payer ?

ありがとうございました。お気をつけて。
Au revoir Messieurs-Dames. Bonne journée !



お支払は現金でお願いします。
Je vous prie de payer en espèces, s'il vous plaît.

このクレジットカードはお使いいただけません。
On ne peut pas accepter cette carte de crédit.



現金	クレジットカード	分割払い	一括払い	領収書
Espèces (Argent liquide)	Carte de crédit	Paiement par versements échelonnés	Paiement en une fois	Reçu

1	2	3	4	5
6	7	8	9	0

VISA　DC　AMERICAN EXPRESS　UnionPay 银联
UC　MasterCard　NICOS　JCB